

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXIV - Número 7829

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 24 JULIO 1929

Redacción y Administración  
CALLE NUEVA.

## IMPRESIONES

### Los hombres de la Alianza

Cada vez que por conveniencias de la política o por felices circunstancias de orden individual puede uno ponerse en contacto con las personalidades dirigentes de la Alianza Republicana, recibe una fuerte inyección de optimismo y actividad ante el ejemplo de quienes desprendiéndose de todo egoísmo particular, laboran sin descanso, a prueba de contrariedades, por el triunfo de nuestras ideas.

No es muy grata que digamos la misión que a tales hombres se tiene encomendada, sobre todo en las actuales circunstancias, en que han de luchar con obstáculos a veces casi insuperables, en una labor obscura e ingrata, que sólo tiene de agradable el saberse comprendidos por los correligionarios, asistidos por la confianza de éstos e impulsados por el amor al pueblo y por el anhelo de Libertad.

Hoy queremos hablar algo de tales hombres, y no tan sólo de las figuras más destacadas precisamente dentro de la Alianza, sino de los que, aun siendo muy conocidos sus nombres, no han llegado todavía a alcanzar la máxima popularidad que se tienen bien merecida por su talento, por su abnegación y por su actividad.

Don Alejandro Lerroux, personalidad premianada, no ya dentro de la organización republicana, sino en el mundo de la política de nuestro país, es de seguro el nombre más conocido y admirado por los españoles que se hallan hoy al margen de la dirección de los destinos de la patria, en el que están concentradas las esperanzas de los hombres amantes de España y de la Libertad. Donde él está, es siempre el punto más alto y hacia él se dirigen todas las miradas. Cuando habla, se le escucha siempre con el máximo respeto y admiración y son sus frases, elocuentes y a la vez concisas y seguras, concuyentes razones, hábiles argumentos, acertadas críticas, formidables alegatos. Y no es que él realice ningún esfuerzo, ni tenga la mayor ambición de imponerse sobre los demás; pues aún sabiéndose el jefe de la fracción republicana más numerosa, mejor organizada y más entusiasta, dispuesto está siempre al sacrificio de su persona y a la renuncia a veces de sus puntos de vista personales, en aras de la inteligencia y armonía entre los representantes de otros matices que forman en la organización.

Otro miembro destacado en el Comité es don Manuel Azaña, abogado de mérito, hábil escritor y orador elocuente, tan conocido entre los elementos intelectuales como entre los políticos, que ha logrado por sus propios méritos hacerse un nombre y labrar-se una posición. Ateniéndose a distinguir, cuando el Ateneo de Madrid podía aún continuar desembarazadamente su gloriosa historia, no necesitaba de su actuación política para ser conocido en todos los medios culturales e intelectuales de nuestros país.

Roberto Castrovido, el periodista insignie, de honrada historia, siempre batallador y siempre activo, de una sinceridad a toda prueba, reconocida aun por sus más opuestos adversarios, tiene la estimación de todos los hombres de ideas liberales y la confianza limitada de sus correligionarios que sienten por él una adoración fervorosa. Es de aquellos escritores hechos a prueba de sacrificio, que han podido ocupar los puestos más ambicionados por las ventajas materiales que proporcionan dentro del periodismo y han renunciado a ellos resueltamente por conservar su libertad de manifestarse sinceramente en todo momento, sirviendo al pueblo con toda la abnegación y el mayor desinterés.

Pero fuera de esos tres nombres tan conocidos de todos los españoles, cuquiera que sea su ideas y el terreno en que se desenvuelven, hay en el Comité de la Alianza

Republicana, tal y como está formado actualmente, otros valiosos elementos algo menos conocidos de la masa general del país, pero estimados y admirados de cuantos los conocen, que realizan en la organización republicana una labor provechosa, digna de ser conocida y apreciada de momento, ya que en la fama han de destacar también como astros de primera magnitud.

Nos referimos a los que acúa de secretarios del Comité, don José Giral, don Enrique Mariñ Jara y don Antonio Marsá, los que iniciaron la idea de la Alianza Republicana y consiguieron con sus persistentes esfuerzos, con su inmensa simpatía y por la confianza que a todos inspiran verla convertida en una bella y esperanzadora realidad. Los dos primeros pertenecen al grupo llamado de Acción Republicana (grupo de intelectuales) representados en dicha Alianza por don Manuel Azaña, de quien hemos hablado. El tercero, el señor Marsá, formando en el partido radical, es un industrial de primera fila y de destacada actuación republicana en Tarazona, donde con su esfuerzo y su talento logró organizar el partido y darle una fuerza y un prestigio inmensos.

Los dos primeros son catedráticos, aunque de disciplinas bien dispares, pues Mariñ Jara explica Derecho Político, formado por sus estudios en Alemania, y Giral desempeña la cátedra de Química Biológica, en la que ocupó el puesto que había dejado vacante por todos conceptos ilustre Rodríguez Carracedo, quien, jubilado ya, dió su voto a Giral que obtuvo el puesto por unanimidad.

Quien haya hablado una sola vez con el señor Giral se lleva de él una impresión de cordialidad y simpatía que no podrá borrar-se ya nunca más, acentuándose a medida que se estrecha con él irato y amistad.

Entre sus compañeros de claustro es estimado como merece, lo mismo que entre sus compañeros de la carrera de Farmacia, en tal forma que a raíz de su triunfo al obtener la cátedra se le dió un banquete que reunió a su alrededor, sin distinción de matices, a todos los farmacéuticos de Madrid, además de otros muchísimos amigos de otras carreras y profesiones. Es químico tan sabio y considerado, que además de su cátedra y de su laboratorio de análisis anejo a su farmacia, es jefe de la sección de Química del Museo Oceanográfico que dirige don Odón de Buen.

Viene actuando el señor Giral en política desde hace muchos años, primeramente en Salamanca, de donde fué catedrático, y luego en Madrid. Tomó parte activa en la huelga de 1917 y fué encarcelado, lo mismo que en el último período de la historia de España en que ha ocupado también varias veces las celdas de la cárcel. Merece señalarse el hecho de que durante la huelga estudiantil estaban encarcelados él y su hijo Francisco, alumno de Farmacia y Ciencias Químicas que con su prisión demostró como siente los mismos impulsos ideales que su padre.

Es autor el señor Giral, con el ilustre químico don Obdulio Fernández, de un completo tratado de «Química Orgánica» y ha tomado parte como químico en diversos congresos.

Mariñ Jara es también hombre todo ambilidad y simpatía, joven, bien dispuesto siempre a todas las actividades y sacrificios en aras de la organización política que se ha formado con un fin bien concreto y definido, adquiriendo compromiso serio y formal de no romper nunca los lazos que han unido a un hombre de diversas tendencias y matices en el seno del republicanismo español hasta que se haya logrado el objetivo que fué el motivo de la organización.

Don Antonio Marsá pertenece a la tan conocida Institución Libre de Enseñanza, de

donde han salido tantos hombres sabios de ideas generosas, formados por el espíritu de aquel gran Idealista y sabio pedagogo don Francisco Giner de los Ríos, gloria de nuestra patria y honor del profesorado español.

Por su aspecto personal por sus ideas, por su ponderación y por su altruismo y desprendimiento es el señor Marsá uno de los mejores discípulos de aquella provechosa Institución.

Los republicanos españoles que admiran, respetan y estiman a sus hombres, que podemos llamar cumbres gloriosas del partido, deben fijarse también en quienes como los señores Giral, Mariñ Jara y Marsá sirven a nuestros ideales de un modo tan desinteresado y tan noble, sacrificando su tranquilidad personal, sus intereses y hasta su libertad.

Nosotros que hemos tenido la satisfacción de conocerlos y tratarlos personalmente, honrándonos con su amistad y consideración, tenemos sus nombres escritos en lo más íntimo de nuestros afectos y admiraciones.

JACINTO

### Nuestro folletín

Próxima a terminar la hermosa novelita «RUSSELLA», original de nuestro colaborador don Francisco Pou Moragues, que tanto ha gustado a nuestros lectores, preparamos para nuestro folletín la publicación de la obra grandiosa, monumental

### La máscara de hierro

del gran escritor francés Edmundo Ladoucette, llena de interés, siempre creciente, modelo de obras folletinescas, a la vez que bien cuidada con escrupulosidad.

### La máscara de hierro

es una novela de aventuras históricas que ha sido muy buscada y leída con avidez por los amantes de emociones, destacando en ella la opresión del poderoso contra el débil, la imposición de las mayores iniquidades, la prueba de como eran tratadas las personas en los tiempos del absolutismo y del máximo poderío religioso.

Aconsejamos a nuestros lectores coleccionen los folletines de

### La máscara de hierro

pues si se descuidan ha de pesarse luego no haberlo hecho, ya que les permitirá formar una obra que guardarán con satisfacción.

Estamos seguros que la publicación de

### La máscara de hierro

ha de ser uno de los mayores éxitos conseguidos por LA VOZ DE MENORCA.

### Pro-enseñanza

Con el mismo título que encabeza estas líneas, publicó un meditado escrito, hace pocos días, nuestro amigo J. S. en el cual se trataba uno de los problemas de gran importancia que se halla planteado en muchísimos pueblos; pero de una manera particular en Alayor.

Se organizan actos de cultura, conferencias, se abren por los diligentes profesores de nuestras escuelas nuevos cursos de enseñanza y se procura por todos los medios llevar la precisa instrucción a los trabajadores y al pueblo en general; instrucción que es guta y faro en el mar de la vida.

«Pero, a pesar de ello, son debidamente aprovechados esos esfuerzos?

«Se corresponde por parte de todos los sacrificios que se realizan en beneficio de la enseñanza y la cultura en general de nuestro pueblo?

Contestar afirmativamente sería engañarnos de una manera completamente inútil.

En general, los cursos de enseñanza que se abren, en horas extraoficiales, suelen extinguirse por falta de alumnos y de los más actos culturales y de divulgación científica que se celebran, aparte muy honrosas excepciones, no puede sacarse el provecho debido y que es lógico esperar.

Y ante hechos de tal naturaleza, cabe meditar en las causas que los producen, que en cierto modo comprendemos sean como indica nuestro amigo originadas por la falta absoluta en nuestros centros de enseñanza, de alumnos de más de once o doce años, edad en que ya pasadas las nociones esenciales de la enseñanza primaria, es la más apropiada para adquirir nuevos conocimientos, que son luego la base para hacerse propiamente una cultura que les haga independizarse en las cuestiones de la vida.

Comprendemos los sacrificios que representan por parte del trabajador el tener a sus

hijos en clase hasta más de los once o doce años; pero se olvida lamentablemente que cerrar las puertas a toda instrucción a edad tan temprana, lejos de ser, como muchos pueden imaginarse, una ventaja notable, no es sino un grave perjuicio, pues aparte de disminuir las posibilidades culturales de sus propios hijos, no hacen sino ponerles en condiciones de inferioridad en comparación a otros muchachos que atendiendo mejor sus condiciones de cultura y saber, se hallan en mejor posición para escalar los peldaños que les permitan un relativo bienestar en la vida, creándose por sus propios medios una posición holgada, en tanto que los otros, faltos de iniciativas y posibilidades espirituales, se ven en la necesidad de vegetar y subsistir pobremente.

El mísero jornal que durante dos o tres años puede aligerar a la familia aquel hijo, no representa nada comparado con los beneficios que en su vida ha de restarle la falta de muchos conocimientos que habría adquirido durante unos pocos años más, precisamente los mejores, pues es cuando la luz penetra a chorros en la inteligencia y cuando ha de empezar a dibujarse su personalidad que herian imborrable las luchas y embates de la vida.

Muchas veces hemos oído decir que nuestros jóvenes se interesan actualmente muy poco por las cuestiones que hoy apasionan a todos los hombres que sienten en su espíritu algo del germen de la liberalidad y que en general las cosas más fútiles y superficiales es lo que más llama su atención, haciendo olvidar el papel que representan en la vida.

Y es ello tan cierto, como lo es el haberse generalizado también de una forma lamentable, el concepto reaccionario de las cosas, creyendo que nada hay que valga la pena de molestarse y que no hay para qué meditar y reaccionar en contra de las grandes injusticias, sobre las que se asienta la sociedad actual.

Y esas ideas de tan corto alcance, son la lógica consecuencia de la corteada de inteligencia que hay que combatir si queremos ver a una nueva juventud, plebérica de entusiasmos y elevados pensamientos, que lejos de mirar con indiferencia a los que desintresadamente laboran y luchan por los ideales que sustentan, sepan salir de las pequenezas en que se mueven para fijar la vista en algo impersonal, más evado y sublime.

El problema de la enseñanza se halla planteado en todos los sitios en donde vive el hombre; pero si a un observador como a un Luis Beltrán le fuese posible realizar siquiera una ojeada sobre el panorama de nuestro pueblo, seguramente que la impresión recibida por España, se transformaría en señal de inverso y nos haría uno de sus preciosos críticos en los que podríamos ver que no siempre son los de arriba los que dejan de atender esas atenciones espirituales de los pueblos y que a veces los de abajo son los que no aprovechan debidamente los medios que tienen a su alcance para instruirse y emanciparse de los prejuicios y convencionalismos que rodean al hombre ignorante.

Meditemos todos la parte de responsabilidad que nos alcance en la resolución de este problema y pensemos que cuanto se haga por nuestro mejoramiento cultural será poco más que inútil si no pensamos en adquirir antes la base que nos permita la asimilación de tales conocimientos, cuya base estriba en la instrucción y educación primarias.

El amigo J. S. con su razonado escrito ha puesto de manifiesto uno de los problemas que se prestan a muchas y muy variadas consideraciones y que no hemos querido dejar pasar sin nuestro modesto comentario.

RABEGH

### La Equitativa

(FUNDACION ROSILLO)

### Crédito Mercantil de Menorca

Con motivo de las exposiciones de Barcelona y Sevilla ofrecemos nuestro servicio especial de cartas de crédito, sobre las principales plazas de España.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

Descontamos también el cupón vencimiento 1.º de Julio de 1929 de las obligaciones Norte Prioridad y de otras de la misma Compañía, pagando al propio tiempo los títulos que han ya resultado amortizados.

### De Mercadal

#### Festejos públicos

No anélabamos equivocados al afirmar, en nuestras anteriores crónicas, que los festejos que en los días 20, 21 y 22, debían celebrarse en Mercadal habían de resultar espléndidos. Así ha ocurrido efectivamente; mucha afluencia de forasteros, mucha animación y ningún incidente desagradable.

Con un repique general de campanas y con un alegre pisa-calle por la reputada banda de música de San Cristóbal, que tan acertadamente dirije el inteligente maestro don Francisco Pons, se anunció a este vecindario, que se había dado principio a los festejos que esta villa debía celebrar en honor de su Santo patrón, San Maritá.

A la hora enunciada en el programa, empezó la salida de la cabalgata, que era precedida, como los demás actos, por el primer teniente de alcalde don Bartolomé Florit, y en la que figuraba como *Capellana*, el reverendo don Sebastián Fluxá, vicario de esta parroquia. La cabalgata ha sido este año más numerosa que en los anteriores.

La salida de *fabiolé* y *des sobrepusat* o abanderado, hizo que la gente se moviera y dejando la comodidad de sus casas, saliera a las calles, que estaban muy bien regadas, dando al pueblo un aspecto de fiesta y alegría.

Poco a poco, fueron agregándose los demás mayordomos y una vez reunidos todos y colocada la banda de música en un palco, al objeto levantado en la plaza de la Consolación, se tocó el popular jaleo y los jinetes rivalizaron, para, como mejor podían, conseguir que el caballo que montaban se acercara lo más posible al sitio donde la música tocaba. Este número del programa es siempre aplaudido y coreado por la gente moza.

Retirada la cabalgata y con asistencia de muy digno Ayuntamiento, mayordomos y de un gentío inmenso, se celebraron, en la iglesia parroquial, solemnidades completas.

Sin que conste en el programa y como consecuencia del público, a la salida de los espaldas, se presencia un número encantador; durante la celebración de las mismas, se reparten entre los concurrentes unas velas, y a la salida, cada cual la lleva encendida; entablándose una gran lucha, entre los jóvenes de ambos sexos, para apagarse las candiltes. Es un número encantador, como antes decimos, y que agrada mucho a los forasteros.

Después de los actos reseñados, el Ayuntamiento obsequió a las autoridades, mayordomos y público con pastas, vinos y refrescos.

A las diez, después de la suelta de varios y hermosos globos y disparo de lindos cohetes, se dió principio al baile, que estuvo concurridísimo, como pocos años se ha visto y que duró hasta altas horas de la madrugada del domingo.

A las siete de la mañana del día 21, la citada banda de música, recorrió las calles del pueblo tocando alegre música y a las ocho salió de nuevo la cabalgata, que a las diez de la mañana, recorrió las calles, repitiéndose en la plaza el número del jaleo, que como el anterior, resultó muy movido y alegre.

Retirada la cabalgata y reunidos de nuevo los mayordomos y la Corporación Municipal precedidos por la banda de música y seguidos de un público numeroso, se dirigieron a la iglesia parroquial, donde se celebró solemnidad, siendo celebrante el señor vicario don Sebastián Fluxá y predicando el sermón de circunstancias el reverendo cura párroco, don Pedro Rosillo. El tiempo estaba completamente llovido y durante la misa, la banda de música dejó oír bellas composiciones.

Terminado este acto, se repartieron socorros entre las familias pobres, y el Ayuntamiento obsequió de nuevo al pueblo, en la misma forma que la vez anterior.

A las cinco de la tarde, la ya citada banda ejecutó varias hermosas piezas de su vasto repertorio, y a las seis dió principio el partido de fútbol, que tanto interés había despertado.

El partido resultó mucho en extremo, pues aun cuando los jugadores de la Unión Sportiva hicieron en cuanto pudieron para quedar airosos y ver de conseguir no les infligiera una gran derrota el equipo Zamora de Ciudadela, éste salió victorioso por la enorme diferencia de ocho goles a dos que marcaron los de Mahón.

Profanos en la materia, no queremos entrar en detalles respecto al partido; sólo diremos que creemos que, la causa principal de la derrota, es el portero, que estuvo muy desacertado o muy desgraciado.

A los bravos jugadores del Zamora, muy valientes y con buena combinación de juego, nuestra enhorabuena por su triunfo.

El primer teniente de alcalde señor Florit,

## Reflejos de «El Motín»

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores

Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografía Mahonesa»

CALLE NUEVA

# Crónica local y general

que, como antes decimos, presidió todos los festejos, una vez terminado el partido. obséquió al Ayuntamiento, Autoridades, equipos y público con pastas, vinos y refrescos.

Serían las nueve y media cuando se repitió el número de la salida de globos y disparo de cohetes, que por cierto los hubo muy bonitos y caprichosos.

A las diez comenzó el baile, que, como la noche anterior, estuvo animadísimo, durando hasta las tres de la madrugada.

En la tarde del lunes, fiesta de San Martín, se organizaron a guisa de globos y se organizaron festejos públicos, que resultaron entre los más animados.

Nos es grato hacer constar que durante las fiestas reseñadas no se registró ningún incidente desagradable; la asistencia de forasteros fue grande; la iluminación verdaderamente espléndida y los números todos desarrollados con gran esmero y acierto.

Nos complacemos en enviar nuestra enhorabuena al Ayuntamiento, Mayordomos, a la banda de música y al pueblo todo.

Nota.—Nos consta que la Sociedad Mercantil F. C. ha acordado que del beneficio obtenido en el partido de foot-ball jugado el domingo, una respetable cantidad a un socio de la misma que desde hace tiempo se halla enfermo de cuidado. Aplaudimos sin reserva este acto, que demuestra los nobles y generosos sentimientos de los que integran la citada sociedad.

La caridad es la más hermosa de las virtudes y el reinado de ella entre la humanidad evitaría penas y lágrimas.

En la crónica de la pasada semana, dejamos de consignar, en contra de nuestros deseos, el efectuado enlace de los jóvenes don Nicasio Barber Pons y doña Juana Riudavets Gomila, cuya ceremonia tuvo lugar hace algunos días en la parroquial Iglesia de esta villa.

A los novios esposos y a sus respectivas familias nuestra cordial enhorabuena.

A los diez meses de edad, falleció en el domicilio de sus padres, plaza de la Constitución número 5, de esta villa, la encantadora niña Clarita Buom Villalonge.

A los padres de la pequeña, don José Buom y doña Clara Villalonge, lo propio que a su abuelo y a su bisabuela, nuestro pésame más sentido.

Por el señor Veterinario municipal, fué mandado retirar el pescado jueves, una partida de pescado (cántaras) por no reunir las condiciones necesarias para la venta pública.

Nos complacemos en reiterar nuestro aplauso al citado funcionario, pues si bien lamentamos la pérdida que esto representa para el obrero del mar, dueño del pescado, no olvidamos que la salud del pueblo es la suprema ley.

Algunos vecinos de Fornells se han acercado a nosotros para agradecer la llamada que en nuestra anterior crónica hicimos respecto al arreglo de la calle de San Antonio, de aquel sufragáneo. Mucho estimamos la deferencia con nosotros tenida y no dudamos que el muy digno Ayuntamiento, considerando justa nuestra súplica, la atenderá como lo ha hecho en distintas ocasiones.

Con el mayor respeto y teniendo la esperanza de ser atendidos rogamos a los señores conductores de automóviles procuren al pasar por las calles de esta villa (y de los demás pueblos) moderar cuanto sea posible la marcha.

Es un beneficio para todos, sin perjuicio para nadie, y quizás pudiera ser, en alguna ocasión, un medio para evitar alguna desgracia.

En las salas del colegio dirigido por las Hermanas Franciscanas de esta villa, se ha abierto estos días una exposición de labores y trabajos manuales, confeccionados por los niños y niñas que asisten a aquel centro de enseñanza.

Delicados bordados, finas labores de costura y caprichosos dibujos, además de otras muchas cosas, pueden admirarse en la citada exposición y puede el visitante contemplar trabajos propios de las distintas edades de los niños y niñas que a aquel colegio asisten. La exposición es muy visitada.

CORRESPONSAL

## Sant Jaume i Santa Anna

La població de Villa Carlòs ha tingut, i té encare, diferents denominacions.

En temps dels anglesos li donaren el nom del rei Jordi; i sa nostra gent l'anomena s'Arraval Nova, i més que res li diuen Es Castell.

Aquesta petita i alegre vila, ben aposentada devant per devant de sa Boca des Port, és sa primera terra espanyola que es sol troba cada mati quan surt per sa banda de Llevant.

Per aquest motiu ja hi trèu que tenguí per patró es qui ho és de tota Espanya, Sant Yago, que per aquí li deim Sant Jaume.

Els castellans, que si vos agrada més lis dirèm villacarlins, van ajuntar sa festa de Sant Jaume amb sa de Santa Anna, qui cau en l'endemà.

S'anomenava de Santa Anna, per la reina Anna d'Anglaterra, una fortificació que hi havia a la Mola, on ara hi ha sa Fortalesa de Isabet Segona, reina d'Espanya.

Per sa festa de Santa Anna, uns mariners escocesos van ensenyar de ballar un ball de per caseva.

Els qui ja no som joves, encare hem vist ballar es ball d'Escocia es dia de Santa Anna, a la plaça major des Castell, o diguemli Villa Carlòs.

Era molt polít; però els antics balladors se van anar morint, i no van fer de nous, i es ball d'Escocia se va acabar de finir.

Mescle de coses antigues i modernes, com son totes ses festes des nostros pobles, a Villa Carlòs conserven sa colcada havent-hi afegit es futbol i altres divertiments d'avui en dia.

De totes maneres, encare que no fessin res, ja ho sería una gran festa per sa gentada que hi va de Mahò, perquè és prop i perquè son un goig dels ulls aquelles vistas de la mar, que conviden a un dolç repòs, en sa fresca d'hora baixa, que hom pot disfrutar assegut devora els portals des ses cases.

Temps enrera, eis villacarlins, tenien moltes coses aprèses dels anglesos; ara son molt espanyols; i sempre han sigut, son i serán bons menorquins, cualsevol sia sa sort que a ells i a tots noltros ens estigui reservada pes dia de demà.

## Pésame

Ayer, a las dos de la tarde, falleció a la edad de 68 años doña María Pons Mesquida, persona que por su bondad y excelente carácter se granjeó la estimación de cuantos la trataron.

Por tan sensible e irreparable pérdida expresamos nuestra condolencia a la familia de la finada, familia que apreciamos de veras y en particular a los hermanos de aquella y buenos amigos nuestros de esta villa, don Juan, ex-concejal de este Ayuntamiento, don Pedro, conserje de la Liga Marítima y don Francisco que lo es de la Casa del Pueblo.

Esta mañana a las once y media ha sido conducido al cementerio el cadáver de doña María Pons Mesquida y en tal acto se ha exteriorizado en numeroso cortejo el sentimiento que entre los muchos amigos de la familia afligida ha causado la desgracia.

Descanse en paz la finada.

## Despedida

Acompañado de su señora esposa y de sus hijos Juan y Jaime, salió ayer para Barcelona nuestro estimado amigo don Juan Saborido Manent que durante algunos años ha desempeñado el cargo de Ajustador en el Regimiento de Artillería de esta plaza y que a instancia propia ha sido destinado ahora al 4.º Regimiento ligero de Barcelona.

El señor Saborido Manent contaba aquí con muchas amistades y simpatías y con la estimación de sus jefes y compañeros por su rectitud, honradez y nobleza de carácter.

Deseamos que el señor Saborido y familia hayan tenido feliz viaje y que alcance el primerero muchas prosperidades en su nuevo destino.

## FABRICA DE GAS



Clase superior

## Comité Paritario Interlocal del Comercio

Ayer tarde, a las ocho, en el salón de actos de nuestro Ayuntamiento, se efectuó una reunión convocada por una representación del mencionado Comité.

Presidió el acto don Francisco Sintes Seguí, en representación de la Alcaldía, el cual, tras breve presentación, concedió la palabra al señor don R. Ramis Togores, que con perfecto dominio del asunto ex uso a los reunidos el objeto de la reunión y su finalidad, proponiendo el estudio de la conveniencia de la reforma del horario de la jornada mercantil o el mantenimiento de lo actualmente establecido.

Además recomendó la constitución en esta ciudad de una Comisión paritaria menor, que cuidaría del exacto cumplimiento de las disposiciones acordadas y promulgadas por el Comité paritario.

Indicó que las cuotas que según las disposiciones oficiales deberán pagar los comerciantes de esta Ciudad, no serán probablemente superiores a quince pesetas anuales.

Después de corta deliberación entre los concurrentes, se acordó nombrar una comisión para estudiar el proyecto por el señor Ramis, a cuyo efecto fueron designados los señores don Sebastián Palliser, don Jaime Salas, don Pedro Pons Stiges y don José Montanari, como representantes del elemento patronal, y los señores don Bartolomé Gomila, don Lorenzo Pons Masacó, don Armando Montolán y don Juan Llull como dependientes.

Respondiendo a las indicaciones del señor Ramis Togores, don Francisco Sintes Seguí sugirió la reforma del horario de la jornada mercantil, proponiendo que en la segunda quincena de julio, agosto, septiembre y primera quincena de octubre los establecimientos mercantiles cierren sus puertas a las siete de la tarde y el resto del año a las ocho, acordándose estudiar la reforma indicada y celebrar una reunión el próximo jueves.

## FABRICA DE GAS



Clase superior

## Agencia Hispano Olivetti

Tenemos noticia de que en breve se procederá a la apertura, en una calle céntrica de esta ciudad, de la «Agencia Hispano Olivetti», la cual hará la venta de la RAPIDISIMA máquina de escribir de oficina «Olivetti» y de la «Corona», la mejor máquina portátil del mundo; accesorios en general, piezas de recambio, etc.

Se instalará un taller con todos los adelantos para arreglos, reparaciones y limpiezas de máquinas de todas marcas.

En dicha Agencia se dará la enseñanza de mecanografía.

Nuestra enhorabuena a nuestro particular amigo don Evaristo Cardona, Profesor de Mecanografía, que ha sido nombrado Agente.

## Comisión Municipal Permanente

Esta tarde, a las siete, se reunirá en el salón de actos de la Casa Consistorial, la Comisión Municipal Permanente, en sesión ordinaria, al objeto de tratar de varios asuntos y aprobar los que crea conveniente.

## Despedida

Por asuntos particulares embarcó ayer para Barcelona y Palma nuestro estimado amigo el capitán del vapor «Mahón», don Juan Femenias Fábregues, acompañado de su hijo don Bartolomé.

Deseamos lleven feliz viaje.

## El accidente de ayer

Se encuentra algo mejor de las heridas que se produjo ayer el joven obrero Miguel Sastre, mientras descargaba tablonos en el vapor «Mansuria».

Según certificó el médico don Lorenzo Pons Marqués son de pronóstico leve.

## Información militar

HORARIO.—El Excmo. Sr. General Gobernador accidental, se ha servido disponer que hoy, el 25 y el 26, se toque retreta en los cuarteles de Villa-Carlos, a las 24 horas, con motivo de las fiestas que se celebrarán en dicha localidad.

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 62.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Gnerero.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useeleí.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 1.º Oficial de Ingenieros.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 3.º Oficial de Artillería.

## De viaje

En el vapor «Mahón» salieron ayer tarde por Barcelona cuarenta y ocho pasajeros, entre ellos doña Catalina Escudero de Zamora, don Juan Fábregues, don Miguel Lluch Ullier y don Juan Saborido y familia.

## Matrimonio civil

En el Juzgado Municipal de Villa Carlos se efectuó anteayer el enlace legal de la señorita Florinda Prats Torres, huérfana de padre e hija de doña María, con don David Carretero Satom, hijo de don Juan y de doña María; asistidos amigos nuestros todos ellos.

Deseamos toda suerte de venturas a los recientemente casados en el templo de la ley, pero no en el de ninguna religión, les felicitamos, lo mismo que a sus familias, y les expresamos nuestros plácemes porque son ciudadanos consecuentes con sus arraigadas convicciones.

## A Villa-Carlos!

Como todos los años en época semejante, la consigna que se da al pueblo desde hace días en esta ciudad es la exclamación que nos sirve de epígrafe.

El tránsito rodado entre Mahón y Villa-Carlos es actualmente extraordinario, ocupados los carruajes por los innumerables excursionistas que se dirigen, atraídos por las fiestas, a pesar unos días en la risueña villa del extremo oriente de Menorca, el pintoresco pueblo de Villa-Carlos que se alza sobre el dilatado espejo de las tranquilas aguas del puerto y enmedio de poéticos vergeles.

Hoy y los próximos días, después de instaladas las colonias veraneantes y los que han ido por unos días, acudirán en continuo desfile a la villa de los encantadores paisajes marinos y de las calas atrayentes, los que sólo van a deleitarse unas horas, a oxigenar el pulmón al arrullo de la brisa y a mecer el espíritu al comprás de los festejos que detalla el programa que ayer publicamos. Y de ahí que este año, como todos, se verá extremadamente concurrido y animado estos días el simpático pueblo de Villa-Carlos.

## Música en el paseo

Según se nos participa, la Banda Municipal dará un concierto mañana por la tarde en el paseo de Isabel II.

Se suprimirá en cambio el que, según costumbre, habría de dar por la noche.

## Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 29 canastos con fruta, unas sesenta jaulas con 1.272 gallinas, 1.889 pollos, 295 conejos, 555 palomos, 3 pavos, cajas con queso, algarajas con piso de goma, huevos, 5 reses vacunas, 17 lanaras, 15 cajas con langostas y otras mercancías.

También se llevó por cuenta de la Trasmex d'arranca una partida de chalecos salvavidas, somiers, colchones, lavabos, espejos, poleas, cuerdas, sillones, utensilios de cocina y otros efectos procedente del vapor «Barceño» que está en desguace.

## Exploración de una cueva interesante

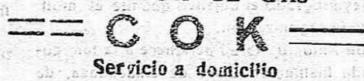
Un grupo de señores entusiastas del Fomento del Turismo, y afiliados al Ateneo Científico, realizaron ayer una excursión colectiva con objeto de explorar una cueva denominada «Ne Pulida» y situada en la costa, en la proximidad de la entrada del puerto de Fornells.

Según las impresiones que hemos podido obtener, la extensión de la cueva es muy grande pues se supone que en la exploración que ayer se efectuó alcanzaron un recorrido de unos 700 a 800 metros y aunque trazaron una ruta, se obtuvo la impresión de que hay mucho que explorar, sin que se pueda dar por el momento un juicio total de la grandiosidad y forma hasta el presente bien ignorados.

Abundan las estalactitas y estalacmitas, se descubrió un pequeño y hermoso lago, y quedó la posibilidad de hallar en otras exploraciones otras rutas más sorprendentes.

Lo visto por los primeros visitantes no alcanza la grandiosidad y belleza de las cuevas del Drach y Artá, de Mallorca; pero, sin embargo, todavía no se puede aventurar un juicio definitivo.

## ABRICA DE GAS



Servicio a domicilio

## NUESTROS MERCADOS

No ha sido muy abundante la pesca que hoy se ha ofrecido al consumidor apenas alcanzaba la cantidad de quinientos kilogramos.

De Fornells había 30, de Ciudadela 150 y de este puerto 315 kilogramos.

En el mercado de verduras no hay novedad importante; las berengenas se venden a diez céntimos una.

Los tomates a una peseta la arroba o a 15 céntimos el kilogramo, según la cantidad que adquiere el comprador.

Por una sandía de regular tamaño se exigían 70 céntimos de peseta.

En los huevos se inicia un ligero aumento de precio; hoy se vendían a 2'90, 2'90 pesetas la docena.

## Noticias marítimas

### Vapores correos

Ayer tarde, a las seis, salió para Barcelona el vapor «Mahón», con el pasaje, la balija y carga.

Capitán don Rogelio Hernández. Regresará mañana y saldrá, según el itinerario, por la tarde para Barcelona. Esta mañana temprano ha llegado a Ciudadela el vapor de este nombre procedente de Palma.

La correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido hoy cerca de las doce.

### El vapor «Mansuria»

Tan pronto terminó la descarga de unas 400 toneladas de madera (tablas y tablonos) zarpó ayer tarde a las siete y media el vapor sueco «Mansuria», que se dirige a Oneglia (Italia) para aligerar parte del cargamento que trae. Luego recalará en los puertos de Génova y Livorno, en donde dejará el resto de la carga.

### Velero

Con rumbo a Barcelona salió ayer tarde el moto-velero «Pons Martí».

## Casino del Consey

Se Convoca Junta General para el próximo domingo, día 28 del presente mes, a las doce del día, para proceder a la renovación de los Cargos de Presidente, Archivero, Vice Tesorero y Vice Secretario, según dispone el vigente Reglamento por el que se rige dicha Sociedad.

Mahón 23 de Julio de 1929.

## Exploradores de España

### Tropa de Mahón

Los exploradores alistados para asistir al 2.º Campamento que tendrá lugar durante los días 25 al 29, en el Lazareto, previa autorización del señor Director de dicho Establecimiento, deberán reunirse a las 8'15 en la Plaza de S. Francisco el próximo jueves día 25; regresando a Mahón por Villa-Carlos el domingo día 29, a las 19.

Mahón 23 de Julio de 1929.—El Jefe de Tropa, Antonio Pons.

## La Equitativa

(FUNDACION ROSILLO)

## NEVERAS

Exposición de modelos en las oficinas de La Eléctrica Mahonesa, calle Isabel II, núm. 16. Condiciones muy ventajosas.

SE VENDEN unas cien acciones del Banco de Menorca. Informes en esta imprenta.

## TEATRO PRINCIPAL

JUEVES 25 JULIO DE 1929. FESTIVIDAD DE SAN JAIME. 9 45 noche. Plano

### El Eterno Femenino

Precioso film con escenas en tecnicolor.

La interesante película

## El Casamiento de Media noche

Piezas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butaca 0'40. Entrada 0'30.

Semana próxima.—La grandiosa película VIENA, UN PRINCIPE Y EL AMOR.

## HOTEL BUSTAMANTE

### MAHON

#### MENU PARA HOY

Entremeses variados.  
Pote gallego  
Riñones salteados  
Dentón a la valenciana  
Ternera estofada  
Postres variados

#### MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados  
Caneloni  
Huevos duros salsa tomate  
Langosta a la vinagreta  
Solomillo de ternera asado  
Postres variados

Precio del cubierto.	Pesetas	5
Tickets 10 comidas clase superior.		55
> 10 > > especial.		25
Abono mensual comida y cena (superior) (especial).		110
Hospedaje completo por día (incluye desayuno).		10

Alcaldía de Mahón

DON ANTONIO VICTORY TALTA... Alcaldé de la ciudad de Mahón.

Hago saber: Que según dispone el artículo 253 del vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército...

En consecuencia se notifica por el presente edicto dicha obligación a todos los mozos sujetos a ella...

Mahón 22 de Julio 1929. - El Alcalde, Antonio Victory.

Fiestas de San Jaime

Durante los días 24, 25 y 26 del actual, en que el pueblo de Villa Carlos celebrará las fiestas de su patrón...

Igual dirección que la señalada seguirán los carruajes de particulares para salir y entrar a esta ciudad de regreso de Villa-Carlos.

Se recuerda y recomienda a los conductores de toda clase de vehículos, el más exacto cumplimiento de las Ordenanzas municipales...

Mahón 24 de Julio 1929. - El Alcalde, Antonio Victory.

Comisión gestora de compras para las atenciones del hospital militar de esta plaza

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que sean de suministro e inmediato consumo necesarios al Hospital Militar de esta Plaza...

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ella, justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contabilidad industrial a que la contratación se refiere...

Los pliegos de condiciones así como la selección de los artículos que se calculan necesarios estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de once a trece.

Mahón 8 de julio de 1929. - El Comandante de Intendencia Secretario, José Valero. - V.º B.º - El Coronel Presidente, Vidal.

La Equitativa

(FUNDACION ROSILLO)

EL

"Anís de la Asturiana"

debe ser su favorito:

En su casa, en el Café tome siempre el más

FINO de los anisados.

¡ES UNICO EN SU CLASE!!

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 24 a las 2-30

La Exposición de Barcelona

BRILLANTES INAUGURACIONES

Arte textil

En la Exposición de Barcelona continúan muy brillantemente las fiestas inaugurales.

Los adelantos y las nuevas instalaciones, siempre interesantísimas, se suceden sin interrupción y son siempre muy festejados.

Ultimamente en el palacio del arte textil se ha inaugurado con gran lucimiento la sección de la seda española.

En esta ocasión pronunció un discurso el señor Bernardes.

Al final de la fiesta se dió un espléndido refrigerio.

Beneficencia

Después de inaugurada la sección sedera en el palacio del arte textil, se celebró magníficamente la fiesta de apertura de la sección de beneficencia.

Comprende cinco pabellones dedicados a obras de maternidad, primera infancia, asilos, instituciones para anormales, hospitales, dispensarios e instituciones de los salesianos en la obra de acción social.

Pronunciaron discursos don Ramón Albó y otros. Todos ellos ensalzaron la beneficencia, el altruismo y el amor al prójimo.

El Papa será informado

En la ligeramente reseñada apertura de la sección de beneficencia, en la exposición de Barcelona, bendijo los pabellones el señor obispo.

Una vez dado el asperges y rezadas las correspondientes oraciones, el mirado que dirige la diócesis pronunció un breve sermón dedicado principalmente a verter elogios en alabanza de los servicios humanitarios que se prestan en España, de los que da gallarda y emocionante cuanto ostensible prueba la sección benéfica que se acaba de inaugurar.

Por estas razones el obispo cree de su deber comunicar estos particulares a su primer jefe, el Pontífice católico, y así lo hará.

Sustitutivos del lunch

En una fiesta de beneficencia no procedía que los celebrantes de ella se regodearan con un sabroso refrigerio, final casi invariable de tales actos.

Por entenderlo así se suprimió el acostumbrado lunch. La supresión es en beneficio de los pobres, puesto que la cantidad que en tal agepe había de gastarse se invertirá en bonos para servir comidas a personas necesitadas.

Donativos

Además de lo dicho, para solemnizar la inauguración del sector benéfico en la exposición de Monjuich, la marquesa de Castellbell ha ofrecido veinte y cinco canastillas para recién nacidos.

Animada también por impulsos filantrópicos, la marquesa de Castellflorit cocina cien to cincuenta cubiertos que serán servidos en restaurante a otros tantos obreros.

El gobernador ha contestado a estos donativos con expresivas frases de gratitud.

Visita de infantes

Los condes de Caserta, Infantes de España han empezado a realizar su propósito de visitar detenidamente la Exposición.

Hoy se han personado allí por la mañana y por la tarde.

Han elogiado la Exposición en general y de un modo especial han merecido sus plácemes al palacio nacional y al Pueblo Español.

Montaña arriba

Se ha inaugurado la segunda sección del ferrocarril funicular de Montjuich.

Así prolongada aquella vía férrea ascendentemente llega hasta el glacis del castillo.

Se ha proyectado construir un hotel en aquellas alturas.

Por la noche la empresa del funicular obsequió a los periodistas con un banquete.

Crónica Nacional

Noticias y sucesos

Monumento

En Aranda de Duero se erigirá un monumento en honor del señor Arias Miranda.

Para este fin se han recaudado en pocos días veinte mil pesetas.

Una zarzuela

Se dice que el aviador Franco colabora con don Enrique Irujo en una obra para el teatro.

Componen la partitura de una nueva zarzuela que se titulará «El rey glorioso».

Amputación

Se ha cortado un pié al comandante don Antonio Peñalver.

Ha hecho precisa esta cruenta operación la herida que aquel se produjo a consecuencia de un accidente de auto.

Andanzas futbolísticas

San Sebastián. - Han sido en extremo interesantes las sesiones de la asamblea de futbol.

Entre otros acuerdos figuran el que prohíbe que durante el verano se celebren partidos.

Se crea un campeonato de España, especial para los equipos compuestos por aficionados.

En septiembre habrá un match internacional en el gran estadio de Monjuich.

El momento político

Partido radical-socialista en formación

Los organizadores del partido radical-socialista preparan y organizan un Congreso nacional para constituirlo en el mes de octubre próximo.

Este Congreso formulará programa, elegirá representantes, establecerá un secretariado técnico, fijará el régimen interior y la vida económica.

Tratará también de fundar un semanario. En breve los radicales socialistas publicarán un manifiesto.

Cultura y respeto a la mujer

El Fiscal del Tribunal Supremo de Justicia, como jefe principal de los de las audiencias, les ha dirigido una circular que ha llamado la atención.

Les recuerda los castigos, o sean las sanciones según ahora se dice que el nuevo código señala por los delitos de incultura y de falta de respeto a la mujer.

Recomienda el Fiscal del Supremo a sus subordinados la observancia, cumplimiento y aplicación estricta de los artículos 819 y 802.

El Rey y el Gobierno

El jueves por la tarde llegará el Rey a Madrid.

Al día siguiente, o sea el viernes, don Alfonso presidirá un Consejo de Ministros que se celebrará en su despacho de palacio.

Han regresado a Madrid el ministro de Fomento, conde de Guadalhorce, y el de Economía, conde de los Andes.

DEL EXTRANJERO

El conflicto ruso-chino

La actitud de China

El Gobierno chino se presiona a entrar en negociaciones para la solución de sus discrepancias con el de Rusia.

Ha dirigido China un extenso y razonado manifiesto encaminado a informar y asesorar la opinión internacional.

Estas atenciones del gobierno chino con la opinión pública mundial producen muy buen efecto porque revelan el propósito de proceder con clara transparencia y dar satisfacción y cuenta de los actos que se realicen y las medidas, siempre impuestas por las circunstancias, que se adopten.

El ferrocarril de la discordia

El manifiesto que a la opinión mundial ha dirigido China trata exensamente del ferrocarril del Este, la cuestión batallona en el palpitante conflicto.

Justifica China con razones admisibles las medidas y registros que hubo de imponer en las oficinas del susodicho ferrocarril de la Manchuria.

Documentos reveladores

En aquellos registros, dice el manifiesto chino, se encontraron y se archivaron luego con las debidas formalidades, trascendental los documentos que comprometen y ponen en evidencia a Rusia.

Estos documentos han demostrado, continúa el documento chino, que los soviets trataban solapadamente de perturbar la paz.

Garantías y ofrecimientos

El manifiesto de la celeste república que hoy ocupa la atención de la prensa contiene la expresión de propósitos, garantías y ofrecimientos que se formulan sinceramente ante las potencias al tenor siguiente:

Los amarillos representados por su gobierno aseguran que en China serán respetadas las personas y las propiedades de los extranjeros y que sólo se han negado los pasaportes a los agentes de Moscow.

El Gobierno chino de Nanking aceptaría la mediación de los Estados Unidos o de Inglaterra.

Últimas impresiones del día

Rusia rechaza la mediación de Francia.

El gobierno soviético continúa sin cesar las movilizaciones y los preparativos guerreros.

Pero a pesar de esto, cree e en general que el fin se impondrá la conciliación.

De todo y de todas partes

Muller mejora

Heidelberg. - El señor Muller, canceller de la República alemana, sigue muy delicado, afecto, como se sabe, de una úlcera en el estómago.

Aun cuando su estado se califica todavía de grave el enfermo se encuentra algo mejor.

Alboroto sangriento en una cárcel

Nueva York. - Se ha producido un terrible movimiento de insubordinación en una cárcel en la que hay mil quinientos reclusos.

El alboroto ha tomado caracteres siniestros y alcanzó grandes proporciones, lo que se tradujo en una lucha sangrienta entre los amotinados y las fuerzas del gobierno.

Cinco horas tardaron éstos en imponerse y restablecer el orden material, no el espiritual, puesto que los ánimos continúan muy excitados y dispuestos a reincidir en la rebeldía.

Según los partes oficiales en la refriega murieron dos y resultaron heridos veinte.

No se han hecho públicas las causas de este motín carcelario.

¡Destajistas!!

En la Comandancia de Ingenieros hay destajistas para todos.

CAMPO DE SANTA ANA

GRANDES PARTIDOS DE FOOT-BALL

Últimas e interesantes pruebas de la Competición COPA MENORCA

Día 25, festividad de San Jaime

Ciudadela F. C. C. S. España

Día 26, festividad de Santa Ana

Infantería 63 C. S. España

A las seis de la tarde

Precios: Entrada general 1'00 ptas. Socios y tropa 0'60. Señoras y niños 0'25

blancas penden farolillos de papel; en el centro se había levantado una especie de catafalco de madera y sobre él una rústica orquesta ameniza el festival con una monótona tocata algo parecida a las danzas moriscas; los aldeanos, endomingados, se estrujan en tan corto recinto que obstruyen las mesas de los vendedores de castañas y avellanas.

Se iba acercando la hora de empezar la danza; los viejos se iban arrinconando mientras que las mozas se exhibían para que los mozos fueran eligiendo sus parejas.

En un grupo doña Concha se halla con la sobrina del cura, Rusella y su hija Mercedes.

-¿Va a empezar el baile? - pregunta Mercedes.

-No tardarán en dar la señal - contestó la sobrina de mosén.

Dirigiéndose a Rusella doña Concha preguntó:

-¿Vais a bailar?

-No sé; si vienen no podré negarme.

-Pues, claro que vendrán. Si estás de moda, hija, como se diría en una ciudad - le replicó Catalina - di más bien que lo que temes es la rivalidad de los mozos en ser tu compañero.

-Así es; ese es mi temor.

-Tonta es usted, hija mía. Si viene primero el que no quiere, se finge enferma y no baila con él, dijo doña Concha.

-Es que entonces no podrá bailar con el otro, replicó Mercedes.

Una fuerte detonación cortó la conversación.

Empujó a la moza y quedó con ella oculto por la maleza.

-¿Está usted cazando?

-Sí. Me dijo el señor cura que encontraría por aquí hermosas liebres y, efectivamente, he aquí un hermoso ejemplar del roedor.

-Grande es en verdad, pero aquí hay muchas como ella.

-Puede que sí; pero hermosas como tu seguro estoy que no se podrá decir lo mismo porque eres linda, muy linda.

Mientras Rusella hacía como que no oye la voz del cazador, éste colocó en el suelo la escopeta y el animal, luego se sentó sobre la hojara ca y se estuvo así contemplando un largo rato a la moza que intentaba otra vez empezar a lavar. Buena caza se había prometido Carlos en la llanada, mas no tanto como la que ahora sus deseos le hacían ver en perspectiva.

-Sabes que me estoy fijando que tus brazos son blancos y torneados y que les sentarían muy bien unos aretes que tengo yo, y son demasiado delicadas tus manos para retorcer esas ropas bastas y emporcadas por la faena.

La moza, liviana y tornadiza, se dejó llevar un poco de la sugestión de aquel hablar y su quimera vanidosa la dijo que bien pudiera ser aquel el Príncipe de la leyenda; mas, aún dijo ruborosa:

-No se burle, señorito.

-¡Burlarme! ¿Acaso lo notas en mis palabras?

# CASAS RECOMENDADAS

# EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:  
**EL CIELO** (astronomía) y **EUROPA, I** (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor **ATLAS** por el gran número de **MAPAS** que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página.  
El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«EL CIELO», Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá, Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché, consta de 550 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETA.**

«EUROPA» (vol. I) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beliran y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidó Llaras, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Repérez (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 51 láminas en colores, 56 planos y mapas, 665 grabados, ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 60 PESETAS.**

La obra constará de los volúmenes siguientes: **EL CIELO.—EUROPA, I.—EUROPA, II.—ASIA, OCEANIA, AFRICA.—AMÉRICA.**  
Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

## Noticias de todas partes Banco de Menorca

### Imágenes y fotografías por telegrafía sin hilos

Londres 22.—Se anuncia la próxima inauguración de un servicio entre Londres y Berlín para la transmisión por telegrafía sin hilos de imágenes y fotografías.

### El suicidio del célebre bandido «el Vivillo»

Buenos Aires 21.—Joaquín Camargo se ha suicidado injiriendo cianuro. Se cree que el motivo que le ha impulsado a tal resolución es el haberse quedado viudo. Deja tres hijos.

### Muere el decano de los Alcaldes franceses

París 21.—Comunican de Dieppe el fallecimiento, a la edad de noventa años, del señor Raoul Le Bourgeois, presidente honorario de la Cámara de Comercio de dicha población.  
El señor Le Bourgeois era Alcalde de Caillleville y el decano de los Alcaldes de Francia.

### Los conflictos sociales

Viena 19.—En Austria el número de desocupados que recibían auxilios ascendían el 1 de marzo último a 270 000 o sea el 8 por 100 de toda la población trabajadora. Actualmente sólo reciben socorros 110,268, o sea 35.000 menos que en igual fecha del año anterior y la más reducida en este período desde el año 1924.

### El aniversario de la muerte de Obregón

Méjico 19.—Hoy se celebra el primer aniversario del fallecimiento del general Alvaro Obregón, antiguo Presidente de la República, que fué asesinado durante la ceremonia de un banquete. Ha sido declarado duelo nacional el día de hoy por un decreto del actual Presidente y han permanecido cerradas todas las oficinas del Gobierno y colegios públicos.

### El desarme naval

Londres 21.—El «Daily Telegraph» dice que los peritos navales norteamericanos han terminado la elaboración del principio de «yardsticks», que debe servir de base a la Conferencia sobre el desarme naval.

### Para impedir el hundimiento de los submarinos en caso de accidentes

Copenhague 19.—Un ingeniero sueco llamado Blomquist asegura haber inventado unas bolsas sumergibles de tela que pueden fijarse en serie a los costados de los submarinos. «En caso de accidente al submarino—dice el inventor—las bolsas se inflan e impiden que el barco se hunda».

### Necesario para los talleres y fábricas

	Ptas.
Código del Trabajo . . . . .	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo . . . . .	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal . . . . .	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños . . . . .	0'60

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 23 julio de 1929

Francos cheque . . . . .	27 00
Libras id . . . . .	35 35
Dollars id . . . . .	6 865
Liras id . . . . .	56 05
Interior serie A . . . . .	74 80
id. id. B . . . . .	74 80
Amort. 5 p 100 serie A 1920 . . . . .	95 35
id id B, 1920 . . . . .	95 20
Exterior serie A . . . . .	88 20
Obligaciones Compañía Trasmatlántica 6 p 100 1922 . . . . .	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100 . . . . .	77 25
Amortizable 5 p 100 serie A 1917 . . . . .	91 50
Amortizable 5 p 100 serie B 1917 . . . . .	91 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100 . . . . .	060 00
Acciones Nories fin mes . . . . .	122 50
id. Alicante id . . . . .	109 90
id. Andaluces id . . . . .	75 60
id. Orenses id . . . . .	40 80
id. Colonales id . . . . .	121 50

### Redito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 23 DE JULIO

Amortizable 5 p 100 A. 1920 . . . . .	95 25
id id B. 1920 . . . . .	95 20
Interior 4 p 100 A . . . . .	74 85
id id B . . . . .	74 85
Amortizable 5 p 100 A. 1917 . . . . .	91 50
id id B. 1917 . . . . .	91 50
Exterior 4 p 100 A . . . . .	88 10
id id B . . . . .	87 40
Obligaciones Norte Prioridad . . . . .	77 35
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca . . . . .	75 00
Trasmatlántica 4 p 100 . . . . .	00 00
id 6 p 100 1920 . . . . .	101 50
id id 1922 . . . . .	102 50
Andaluces 2.ª serie fijo . . . . .	62 85
Cdes. B. Rip. España 4 p 100 . . . . .	00 00
id id id 5 p 100 . . . . .	100 25
id id id 6 p 100 . . . . .	111 90
Francos cheque París . . . . .	27 00
Liras id Roma . . . . .	36 5
Dollars id New-York . . . . .	6 865
Libras id Londres . . . . .	55 55

### MONEDAS DE ORO

Alfonosinos . . . . .	132 00
Onzas y sus fracciones . . . . .	132 00
Isabelinas . . . . .	135 00

Duros por título

### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obi. Ayunto. Mahón 6 % E 1897 . . . . .	100		
id id 6 % E 1916 . . . . .	100		
id id 5 % E 1921 . . . . .	100		
Empto. 100.000 iras . . . . .	100		
Ayunto. Mahón 5 % E 1921 . . . . .	100		
Empto. 45.000 iras . . . . .	100		
Ayunto. Mahón 6 % E 1925 . . . . .	100		
id id 6 % E 1927 . . . . .	100		
libre impuestos . . . . .	100		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A. . . . .	100	115	
id Banco de Menorca . . . . .	5		
id Banco de Ferrerías . . . . .	10		
id Crédito Mercantil de Menorca . . . . .	50	74	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum. . . . .	10		

## Folleto interesantes

«Los crímenes del carlismo» . . . . .	15
«El tigre del Maestrazgo» . . . . .	25
«Los misterios de la inquisición» . . . . .	15
«Manejo de flores místicas» . . . . .	15
«Instrucciones para celebrar actos civiles» . . . . .	30

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

## Plumas stilográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

Pida siempre, los mejores géneros blancos, marca

El Rey de la Ropa Blanca

La Casa de las Medias

## ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida

SECCION DE REMIENDOS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13. - Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Optica

## CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23. - MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

## OCCASION

2 Camisetas Jumel . . . . . 2'25 ptas.  
10 metros semi hilo . . . . . 8'50 »  
1 par medias seda . . . . . 1'10 »

## EL BARATO

POR POCO DINERO

puede usted adquirir espléndidas

Mantelerías, Toallas, Stores, etc.

en la casa

## MANOLO CARDONA

MECANOGRAFIA

## UNDERWOOD

SISTEMA TRUNIGER

Clase diaria, al mes Ptas. 10'00

Evaristo Cardona Gracia, 103

Medias Seda artificial a 1'40

Capales Color a 1'00 y 1 25 metro

## La Casa de las Medias

Tejidos finos . . . a 1'00 peseta metro

Dril Mallorca . . . a 1'25 " "

La Casa de las Medias

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pí y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

«CASA MURILLO»

Pí y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

J. SIREROL VALLES

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

## UNDERWOOD

y mecánico de la misma

BASTION, 19 MAHON

## DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de PHILIPS RADIO

Receptores «Philips» cuatro válvulas, equipados con la serie MARAVILLOSA.

Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

## CUARTETO AMERICANO

(VIOLIFONO, saxofón, contrabajo y piano)

Se ofrece para conciertos, bailes, verbenas, etc.

Ejecuta con el ritmo verdadero las danzas modernas

GRACIA, 103

## RETALES ROPA BLANCA

Baratísimos

## La Casa de las Medias

Oyeme, zagala, cuando se tienen unos ojos como los tuyos nunca se burlan los hombres de la mujer.

—Está usted de broma.

Mas, en su fuero interno creyó la moza que el joven cazador hablaba seriamente; el sutil veneno que dormitaba en su alma empezaba a despertar atraído por la voz de serpiente del cazador.

—De broma, dices. Que más quisiera que me dieras ocasión de demostrarte lo contrario. Escúchame, amapola; por uno de esos rizados de oro de tu frente blanca, dáríate de buena gana unos pendientes del mismo metal. ¿Aceptas?

—Gracias, tengo mis pendientes.

—Los tuyos son aldeanos y feos; yo te adornaría las diminutas orejas con una joya reluciente como la llevan las grandes señoras en los teatros de las grandes capitales; no vale ninguna lo que tú. Allí, tu cuerpo aprisionado en sedas, y encerrados tus pies en zapatitos de raso con brochas de plata, serías la admiración de unos muchachos que te enseñarían un mundo de placeres desconocidos para tí.

—Señor, tengo ya mis novios.

—¡Tus novios! ¡Valiente cosa!... Esos novios no son más que pobres muchachos labradores que no son dignos de tí; eres demasiado hermosa para que te puedas contentar con la vida de estas montañas y el cariño de uno de estos mozos; no te olvides que una pastora es para un Rey.

Una carcajada, brutal y burlona, interrumpió el diálogo. Rusella se estremeció como si la hubieran sorprendido en un delito. Miró con espanto al señorito que ya se había puesto en pie con intención de indagar quién era el burlador.

—¡No, por Dios, no salga!...

—Por qué; quien se burla de mí...

—Os matarían, señor...

—¡Pues bueno fuera!...

Salió empujando la escopeta, encolerizado al ver desbaratado su porfiri con la moza.

Rusella apresuradamente recogió la ropa, la metió en el cesto y desapareció camino de su casa.

Tras de un corto momento Carlos penetró nuevamente bajo el dosel de las adelfas murmurando:

—Nadie, no he visto a nadie, se ha escapado el muy cobarde...

Reparó que la moza había desaparecido también; se sonrió luego señalando el sitio que antes ocupara Rusella:

—Voló el pájaro por hoy ¡ba! ya lo cazaré después—dijo y se marchó silbando su cínica chulería señorial.

Chisporrotean las hogueras de San Juan en la montaña, en la aldea y la planicie; era la noche del 24 de junio y las fogatas ardían en honor al Santo. La plazoleta de la iglesia está adornada con rama de pino y de sabina. De las paredes